

## Ежегодная форма участника программы чрезвычайной продовольственной помощи (TEFAP)

НАЗВАНИЕ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОГО ПУНКТА:

**Чтобы иметь право:**

- Сообщите данные о себе в таблице ниже
- Заявите о том, что:
  - Вы находитесь в Миннесоте
  - Доход вашей семьи равен или ниже дохода, указанного для количества человек в вашей семье

**Следующее НЕ требуется:**

- Не нужно документов, удостоверяющих: личность, адрес, доход, размер семьи.
- Не нужно: сошил секурити номер, подтверждения гражданства/иммиграционного статуса
- Никакая информация, кроме указанной в этой форме, не может требоваться от вас для доступа к продуктам питания на этом сайте

Имя и Фамилия			Почтовый индекс (Zip Code) необязательно
Число детей (0-17)	Число взрослых (18-64)	Число пожилых людей (65+)	Общее Число Домочадцев

Разрешение прокси: Я разрешаю этому человеку/ам забирать продукты от моего имени как доверенному лицу

**Право на получение на основе годового дохода: (300% 300% федеральных норм по бедности)**

Размер Семьи	1	2	3	4	5	6	7	8
Годовой доход на или ниже уровне:	\$47,880	\$64,920	\$81,960	\$99,000	\$116,040	\$133,080	\$150,120	\$167,160

\* Добавьте \$17,040 на каждого дополнительного члена семьи

**Заявите о том, что:**

- Я нахожусь в Миннесоте.
- Доход моей семьи находится на уровне или ниже вышеуказанного уровня.
- Предоставленная мной информация соответствует действительности, насколько мне известно.
- Мне было показано и я ознакомился с заявлением Министерства сельского хозяйства США о недопущении дискриминации.
- Мне было показано и я ознакомился с Уведомлением о конфиденциальности данных MN.

<input type="checkbox"/> Устное самоописание	Дата
<b>OR</b>	
<input type="checkbox"/> Подпись (необязательно)	Дата

**Заявление Министерства сельского хозяйства США (USDA) о недопущении дискриминации**

В соответствии с федеральным законом о гражданских правах, положениями и политикой Министерства сельского хозяйства США (USDA) в области гражданских прав, USDA, его агентства, офисы и сотрудники, а также учреждения, участвующие в программах USDA или управляющие ими, не имеют права дискриминировать по признакам расы, цвета кожи, национального происхождения, религии, пола, инвалидности, возраста, семейного положения, статуса семьи/родителей, дохода полученного от программы государственной помощи, политических убеждений, мести или ответных мер за предыдущую деятельность в области гражданских прав, в любой программе или деятельности, проводимой или финансируемой USDA (не все основания применимы ко всем программам). Меры по защите прав и сроки подачи жалоб различаются в зависимости от программы или инцидента.

Лица с инвалидностью, которым требуются альтернативные средства связи для получения информации о программе (например, шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиозапись, американский язык жестов и т. д.), должны обратиться в государственное или местное агентство, которое управляет программой, или связаться с USDA через службу телекоммуникационной связи по номеру 711 (голосовая связь и ТТТ). Кроме того, информация о программе может быть предоставлена на языках, отличных от английского.

Для жалобы на дискриминацию в программе нужно заполнить форму AD-3027, которую можно найти в интернете на: [How to File a Program Discrimination Complaint](#) и в любом офисе Министерства сельского хозяйства США или напишите письмо в Министерство сельского хозяйства США, указав в нем всю информацию, запрашиваемую в форме. Чтобы запросить копию формы жалобы, позвоните по телефону (866) 632-9992. Отправьте заполненную форму или письмо в Министерство сельского хозяйства США следующим образом:

- 1. По почте:**  
U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410; или
- 2. По факсу:**  
(202) 690-7442; или
- 3. Электронная почта:**  
[Program.Intake@usda.gov](mailto:Program.Intake@usda.gov)

В этом учреждении предоставляются равные возможности.

**Уведомление о конфиденциальности данных/Предупреждение Теннессена**

По Закону о Практике работы с данными Миннесоты у вас есть права. Этот Закон защищает ваши личные данные. Запрос информации нужен для отличия людей с похожим именем и решить, как лучше всего вам помочь.

По закону вы не обязаны предоставлять нам эту информацию. Однако без нее мы не можем определить право на получение помощи или отчитаться, что влияет на финансирование. Закон позволяет нам делиться данной вами информацией с сотрудниками Департамента по делам детей, молодежи и семей Миннесоты, The Food Group, Фонд фор эссенциал нидс и регионального продовольственного банка.

У вас также есть право на копию информации о вас, которая у нас есть. Если информация не понятна, вам ее могут объяснить. Если вы думаете, что информация не точна или полна, пожалуйста, исправьте ее с персоналом продовольственного склада.